ECOS DEL DIA.

Aunque nos hallamos en cruda epidemia, la inmigracion que nos viene todos los años de la capital no se ha suspendido esta vez. Nuestros habituales huéspedes comienzan a llegar.

Entretanto, no vemos que las autoridades locales hagan nada para evitarles a ellos, y para evitarnos a nosotros mismos, los inconvenientes que este recargo considerable de poblacion puede producir en las circunstancias desgraciadas en que nos encontramos.

Esta inmigracion anual de que hablamos, y que aparentemente no produce en Valparaiso mas que un alegre y animado movimiento social, nos trae en realidad un atendible movimiento mercantil que no debemos desdeñar. Mas de un establecimiento comercial o industrial viven de ese movimiento. Nuestro interes está en atraerlo, nó en ahuyentarlo.

Parece, sinembargo, que no es eso lo que procuran nuestras autoridades.

En una nota reciente, dirijida por la Comision directiva del servicio sanitario, residente en Santiago, a su médico delegado en Valparaiso, se lee lo que sigue:—«Esta comision queda impuesta por sus telegramas de ayer y de hoi de que la epidemia aumenta en ese puerto, y ha acordado decir a usted que conviene insistir en la inutilizacion de las aguas de pozo y en su prohibicion absoluta; en la colocacion de pilones y cañerías de agua potable en las quebradas; en la limpia y desinfeccion de los cauces; en la remocion de los basurales; en el aseo y desinfeccion de los conventillos y de la casa donde aparezca el cólera; en la dispersion de los focos que se noten en los cerros y las quebradas.

«Estas medidas que son de hijiene pública las débe hacer practicar el señor intendente por la policía, y de acuerdo con los médicos de ciudad..... Como podria suceder que no se prestara atencion a estas indicaciones, creo que podria hacerse lo que se ha practicado en Santiago: reunir a todos los médicos de las estaciones sanitarias y de los lazaretos y preguntarles por las necesidades hijiénicas de cada una de sus circunscripciones...»

*

Dos puntos hieren vivamente la atencion en los párrafos que dejamos trascritos.

Es el primero, el temor que abriga la Comision directiva del servicio sanitario,—a nuestro juicio con muchísimo fundamento,—de que la autoridad local «no preste atencion a las indicaciones que se le hacen» para el mejoramiento de la hijiene pública.

Y es el segundo, la falta absoluta de iniciativa y de accion de los médicos de las estaciones sanitarias y de los lazaretos para reunirse y tratar sobre las necesidades que hace surjir la epidemia, ni aun siquiera sobre uniformarse en el tratamiento que la esperiencia les haya mostrado como mas eficaz.

A decir verdad, no confiamos mucho en los resultados de esas reuniones médicas. Sabemos demasiado que donde se reunen diez doctores, hai una opinion por cabeza, y que despues de la discusion cada cabeza queda mas empecinada en su opinion.—Empero, hai ciertos puntos de interes jeneral y de verdad reconocida, sobre los cuales seria fácil ponerse de acuerdo, y que podrian ser presentados a la autoridad local como conclusiones aceptadas y reclamada por todos ellos.

La autoridad se sentiria así sacudida en su pesada desidia, y talvez se resolveria a hacer algo. En todo caso, los médicos habrian salvado su responsabilidad, y el público sabria a qué atenerse.

Entre las medidas indicadas por la Comision directiva del servicio sanitario, hai algunas verdaderamente elementales, cuya ejecucion rápida y constante no debe esperar una autoridad que le sea insinuada:—la inutilizacion y prohibicion de las aguas de pozo, la limpia y desinfeccion de los cauces, la remocion de basurales, el aseo y desinfeccion de conventillos y demas aglomeraciones análogas de jente, la dispersion de los focos que se produzca en cerros y quebradas,—todo eso es trabajo que no admite demora.

Y sinembargo, ni aun eso se practica debidamente en nuestra ciudad. La Comision directiva sabe bien lo que dice al temer que no se preste atencion ni siquiera a estas modificaciones capitales.

*

Hai otra de esas medidas cuya ejecucion por ahora seria difícil, si no imposible,—y de la cual esperamos ver surjir al fin la satisfaccion de la mas premiosa y considerable de las necesidades públicas que se hacen sentir en Valparaiso.—Tal es la que se refiere a surtir de cañerías y pilones de agua potable a los cerros.

Con un gasto veinte veces menor que el que ha impuesto el Teatro de la Victoria, por ejemplo, podria la Municipalidad haber adquirido los elementos necesarios para subir a los cerros el agua de mar bastante para limpiar constantemente los cauces y desagües.—Ni aun eso se ha hecho. Hemos preferido gastar centenares de miles en lo absolutamente superfluo, a gastar algunas decenas en lo estríctamente indispensable.

Valparaiso no será una ciudad hijiénica mientras no tenga el agua potable suficiente para que pueda bañarse en ella cada uno de sus habitantes, y mientras no pueda subirla en la misma profusion hasta la cumbre de los cerros.—Todas las epidemias y todos los contajios tienen su mejor foco de desarrollo en el agua estancada; todos tienen su mejor preservativo en el agua pura. Ninguna ciudad es sana mientras no posea agua potable en abundancia.

Entre los papeles olvidados y archivados de nuestra Municipalidad hai una série de considerables proyectos para surtir de agua a la ciudad. Algunos son verdaderamente jigantescos, y su realizacion produciria, no solo bienes inmensos a la poblacion, sino utilidades positivas a la Municipalidad. Los hai que envuelven trabajos de tal magnitud, que harian honor a cualquiera ciudad del mundo. Ninguno le impone gravámen de cualquier especie; todos le ofrecen utilidades positivas.—Y sinembargo, todos esos proyectos han sido tratados con imperturbable indiferencia; ni siquiera han merecido la cortesía de una discusion.

Si los estragos del cólera hubieran de producir por resultado el poner en la tabla de la Municipalidad la importantísima cuestion de surtir de agua a la ciudad, no serian ellos tan lamentables.

Pero como ciertamente esa ha de ser obra de otro intendente y de otra municipalidad, que los actuales hagan, en matoria de salubridad pública, lo menos que es posible hacer,—cumplir sus deberes, siquiera como otros los cumplen en épocas normales.

TELEGRAMAS

CABLE SUB-MARINO.

SOFIA, Jan. 12.—At a War Council it was decided to adopt measures for defence against any invader.

LONDON, Jan. 12.—The *Chronicle's* correspondent at Rome says: «An eminent prelate has informed me that the Duke of Norfolk's mission to restore diplomatic relations between England and the Vatican has been unsuccessful because England asks too great concessions regarding Ireland.» «The Pope,» says the prelate, «cannot ignore the national movement in Ireland in favor of Home Rule.»

Thirty thousand Montenegrins have been deprived of food by the floods. The Czar has sent a shipload of corn from Odessa.

BERLIN, Jan. 12.—Six thousand workmen are still employed on the Eastern frontier at high wages engaged in restoring fortresses and coating their walls with a cement said to be proof against the new explosives.

WASHINGTON, Jan. 12.—The President has sent to the Senate to-day the nomination of Edward S. Bragg, of Wisconsin, to be Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States to Mexico.

VIENNA, Jan. 13.—The statement that the Powers would ask the Porte to summon Prince Ferdinand to resign the Bulgarian throne is denied.

ST. PAUL, Minn., Jan. 13.—The railroad men have agreed that yesterday's storm is the worst known for the railroad business. The area extends from the Rocky Mountains to Lake Michigan, but the worst is in Dakota where the wind is blowing fifty miles an hour, causing enormous snow-drifts. The Railroad Companies are doing their utmost to keep the main lines open, but they have abandoned all branches and freight trains. Several trains have been snowed up at various points.

PARIS, Jan. 13.—M. Floquet, on assuming the chair of the Presidency of the Chamber of Deputies, spoke of the robust vitality that body displayed in accomplishing a sacrifice necessary but painful, and achieving a constitutional revolution which the honor of the Republic demanded. In the Senate M. Leroyer was elected President.

BERLIN, Jan. 13.—Prince Bismarck is again suffering from an attack of neuralgia, attributed to overwork.

HURON, Dakota, Jan. 13.—Several schoolchildren have been lost in the storm. The blizzard was so blinding that citizens formed parties of ten each, taking long ropes and marching across the prairie as in line of battle. All the children have been found, excepto ne, of whom no hope is entertained, the cold being so intense that whistles are blown at intervals and the bells are ringing, as assistance to anyone lost on the prairie. A number of farmers started home as soon as the storm began. Grave doubts are entertained for their safety.

(TRADUCCION.)

SOFIA, 12.—En un consejo de guerra se resolvió adoptar medidas de defensa contra cualquier invasor.

LÓNDRES, 12.—El corresponsal del *Chronicle* en Roma comunica lo que sigue: «Un prelado eminente me ha asegurado que la mision del duque de Norfolk para establecer relaciones diplomáticas entre Inglaterra y el Vaticano, ha fracasado porque pide Inglaterra concesiones demasiado grandes respecto a Irlanda. El Papa, dice el prelado, no puede ignorar la importancia del movimiento nacional en Irlanda en favor de la autonomía.»—Treinta mil montenegrinos están sin comer a causa de las inundaciones. El Czar ha enviado un cargamento de cereales desde Odessa.

BERLIN, 12. — Todavía hai empleados 6,000 obreros en la frontera oriental que reciben grandes salarios y se ocupan en reparar las fortalezas y cubrir sus murallas con un cimento que se dice a prueba de los nuevos esplosivos.

WASHINGTON, 12.—El presidente ha enviado hoi al Senado el nombramiento de Edward S. Bragg, de Wisconsin, como Enviado Estraordinario y Ministro Plenipotenciario de Estados Unidos en Méjico.

VIENNA, 13.—Se desmiente el rumor de que las potencias pedirian a la Puerta que exijiese al príncipe Fernando su renuncia al trono búlgaro.

SAN PABLO, (Minnesota.) 13.—Las personas relacionadas con las empresas de ferrocarriles están conformes en que la tempestad de ayer era la mas récio que jamas se ha conocido para este ramo de ferrocarriles. Su estension fué de las montañas Rocallosas hasta el lago de Michigan, pero en Dakota es donde hace mas estragos pues el viento sopla a razon de cincuenta millas por hora y trae grandes avalanchas de nieve. Las compañías de ferrocarriles hacen lo posible para mantener espeditas sus líneas principales, pero han abandonado todas las líneas tributarias y trenes de carga. Varios trenes han sido enterrados por la nieve en distintos puntos.

PARIS, 13.—M. Floquet, al ocupar la silla presidencial de la Cámara de Diputados, habló de la vitalidad robusta desplegada por ese cuerpo lejislativo al cumplir con un sacrificio necesario pero doloroso y por haber llevado a cabo una revolucion constitucional exijida por el honor de la república. M. Leroyer fué elejido presidente del Senado.

BERLIN, 13.—El príncipe de Bismarck está sufriendo otra vez de un ataque de neuraljia que se atribuye a su escesivo trabajo.

HURON, (Dakota) 13.—Varios niños del colejio se perdieron en la tempestad. Cegaba tanto la nieve que caia junto con el viento que soplaba que los ciudadanos se formaban en porciones de a diez cada una, llevando cuerdas largas y marchando por la pampa como en línea de batalla. Encontraron a todos los niños menos a uno sobre quien se han abandonado todas esperanzas por ser el frio tan intenso que de vez en cuando hai que tocar pitos y repicar campanas para socorrer a cualquier persona que se estravia en las pampas. Tan luego como principió la tempestad se dirijieron muchos estancieros a sus moradas. Reina gran inquietud respecto a la suerte de ellos.

TELEGRAMA DE LIVERPOOL.

12 de enero.

Las últimas cotizaciones son:

Cobre en barra de Chile, £ 83 10s, por tonelada de 2,240 libras inglesas; bajó £ 2.

(Mercado incierto.)

Metales, 14/3, compradores, por unidad o por ciento.

Descuento, 3½%; bajó ⅛%.

Azúcar refinada, primera clase, de Hamburgo, 23/6, vendedores, por 50 kilógramos, en buque de vela, costo y flete; subió 6.

Id granulada, 17/3, compradores, por quintal de 112 libras inglesas; bajó 3.

TELEGRAMA DE BUENOS AIRES.

Enero 12.

(Oficial.)—Declarada oficialmente existencia del cólera en Salta por Departamento Hijiénico.

Tómanse activas medidas. Anoche hubo conferencia telegráfica con el gobernador, y se ha enviado cuatro médicos y algunos practicantes a aquella ciudad. Dícese que los casos son benignos hasta ahora y que no hai pánico en la poblacion.—MATTA.

13 de enero.

Con motivo de la aparicion del cólera en Salta, los gobiernos de las ciudades vecinas previénense. El departamento de hijiene ha puesto un cuerpo de médicos en viaje, los cuales atenderán a los pasajeros y aislarán en el acto cualquiera enfermedad sospechosa.

De los siete casos de cólera presentados ayer en Salta no murió ninguno hasta anoche.

La enfermedad se presenta benigna.

PARTE SOBRANTE DEL TELEGRAFO TRASANDINO.

Enero 13.—Quiterio Molina (2)

TELEGRAMA DE SANTIAGO.

13 de enero.

—Hoi se promulgará la lei que arregla las elecciones en Curepto.

—El lúnes próximo partirá de Santiago un enorme número de personas, podriamos dar una larga lista de las notables.

—Si concluye hoi en la Cámara de Diputados la discusion del proyecto sobre ferrocarriles, se discutirá el de creacion de una corte en Talca.

—Se dice que don José A. Lira renunciará próximamente el empleo de profesor de derecho natural de la Universidad, y que don Julio Bañados trabaja por ser su reemplazante.

—El lúnes próximo se dará principio a la construccion de la línea del ferrocarril urbano que será tendida en la calle de Bascuñan Guerrero. Concluido este trabajo se llevará a cabo la otra de la Maestranza.

Con motivo del gran número de trabajos que hai en Santiago, los peones están mui escasos y ha aumentado su jornal en un cincuenta por ciento.

REVISTA DE LA PRENSA.

EL ESTANDARTE CATÓLICO.—12 de enero.—Hace un corto exámen del informe de la comision nombrada para dictaminar acerca de las composiciones presentadas al último certámen Varela.

Refiriéndose a un pasaje relativo al segundo tema del certámen, imitaciones de Becquer, dice que en ninguna parte mejor que en Dios y en lo sobrenatural puede encontrarse la verdadera fuente de inspiracion para el poeta.

Los jurados del certámen, al prescindir por completo de esa fuente de inspiracion, han tenido el intento de encaminar a nuestros jóvenes poetas por una senda inadecuada para el progreso de las letras.

LA LIBERTAD ELECTORAL.—12 de enero.—Si el proyecto de construir en Talcahuano un dique seco no ha de ser abandonado, sin retardo debe seguirse adelante su ejecucion. Y lo correcto y conveniente seria recurrir al sistema de propuestas públicas, que es el que debe preferirse en esta clase de trabajos, y así se obtendrán mayores ventajas que las ofrecidas hasta la fecha.

Si por el contrario hubiera vacilaciones para llevar a efecto la obra, tampoco debe hacerse tardar el abandono de ella. La situacion indefinida en que desde 1881 se encuentra, prolongada por mas tiempo, es perniciosa.

Sin conveniencia ninguna para el fisco se mantienen la esperanza de que pueda ser de un momento a otro adjudicada la obra; y en esta incertidumbre los empresarios, léjos de acercarse al gobierno, abandonan todo proyecto. Por esto precisa poner término a tal situacion.

EL FERROCARRIL.—13 de enero.—Es realmente incomprensible la actitud de tenaz hostilidad que los tenedores de bonos peruanos mantienen en Lóndres respecto de nuestro pais.

Su reciente protesta para que se fije una cotizacion al empréstito chileno del cuatro y medio por ciento negociado por intermedio de la casa Rotchschild e Hijos, obedece a ese plan sistemático de hostilidad, que, lejos de servir a los propósitos que lo inspiran, orijina mui sensibles perturbaciones.

La carta dirijida por el plenipotenciario chileno señor Montt a la casa Rotchschild, a propósito de ese incidente y a que ha dado publicidad el *Times* de Lóndres, es una demostracion clara y luminosa de lo infundado de aquella protesta, así como de la inconveniencia de la conducta de los tenedores de bonos peruanos con relacion a nuestro pais.

El *Times* al dar publicidad a esa carta, no ha podido menos de reconocer cuán autorizados son los antecedentes contra el reclamo de los tenedores de bonos. Pretender que Chile reconozca como suya la responsabilidad de los empréstitos peruanos de 1870 y 1872, es algo en efecto contrario al sentido comun, como observa el *Times*.

LA EPOCA.—13 de enero.—Observa a las juntas que nuevamente van a formar los rejistros electorales de Curepto, que el mandato de la lei especial no significa para ellos que hagan una nueva calificacion de electores, sino simplemente que formen el rejistro en vista de los boletos que los ciudadanos les presenten.

—En un segundo editorial, despues de esclarecer que la lei de nuevos ferrocarriles no es una simple autorizacion como algunos han creido, sino una órden al Ejecutivo para construirlos; demuestra la necesidad que en vista de estas y otras grandes obras que se llevan o se llevarán a cabo, existe, de crear cuanto antes la oficina que con el nombre de Direccion de Obras Públicas, ha de presidir y vijilar su ejecucion.

EL HERALDO.—13 de enero.—Dedica un corto editorial a conmemorar el aniversario de la heróica victoria de las armas chilenas en el campo de Chorrillos.

CRONICA

TURNO JUDICIAL
para enero

En lo civil: abogado, don Alberto Casanueva; procurador, don Abdon Hurtado; receptor, don Exequiel Molina Ramos.

En lo criminal: don Anjel Guarello; procurador don Alcibiades Urionde; receptor, don Felipe C. Gógnora;

TURNO MEDICO.

Boticas de semana: Plaza Echaurren, 24, Victoria, 30 y 288; San José, 8.

Matronas: San Francisco, 30; Williams, 10.

LA BLANCA.

97—San Juan de Dios—97

ULTIMOS DIAS

HASTA FINES DEL MES,

GRAN REALIZACION

De las mercaderias salvadas del

INCENDIO.

Aprovechad la ocasion para comprar

por la mitad de los precios

GUERRA Y ROMERO.
San Juan de Dios, 97.

907

EMETERIO COSTA,
AJENTE DE ADUANA Y COMISIONISTA,
sucesor de
COSTA HERMANOS.
Calle Serrano, 23,
Valparaiso.

835 1 a

Botica de Semana

LA SUCURSAL
DE LA BOTICA DEL
VINO DE LA VIDA
VICTORIA 30 B.
E INDEPENDENCIA 19 E.

DIAS DE TURNO:

Mártes 10, Jueves 12, Miércoles 11, Viérnes 13, Sábado 14 y

DOMINGO QUINCE DE ENERO

SE HA RECIBIDO:
un variado surtido de instrumentos de cirujía de los mas modernos.
Esencias finas de olo es escojidos. Drogas y medicinas inglesas y francesas.

SE PREVIENE:
que desde la fecha SE HAN BAJADO LOS PRECIOS en las recetas, drogas, específicos, perfumería, útiles de tocador y demas artículos de la casa.

Celedonio Diaz de la Vega.

797 1 a

DESPENSARIA
DE ENFERMEDADES DE LA VISTA
DEL Dr. J. TALAVERA.

Funciona diariamente en el Hospital de San Juan de Dios, a las 10½ A. M.
Curaciones y remedios gratis. 918 1 a

REVISTA DE ARTES Y LETRAS
ÚNICA PUBLICACION LITERARIA DE CHILE.

Sale a luz el 1.° y 15 de cada mes, con un contenido de 80 pájinas.

año V—tomo XI.

Puecio de suscricion:

Un año	$ 12 00
Seis meses	6 00
Número suelto	0 60

Ajente en Valparaiso: don Cárlos T. Niemeyer. 928

Estado atmosférico.—El barómetro marcaba ayer, a las 4 P. M., variable en tercer grado; el termómetro centígrado 23.50 y el hijrómetro 49 grados de humedad.

Correspondencia.—Hasta las 4 P. M. de hoi se recibe en el correo la que llevará para Arica y Perú el vapor *Laja*.

El «Maipo.»—En la mañana de ayer entró el vapor chileno *Maipo* procedente de Arica.

Jefe de servicio.—Hoi estará de servicio el sarjento mayor don Eduardo Moreno.

Retreta.—Esta noche tocará retreta en la plaza Sotomayor, la banda del Chacabuco 6.° de línea

Batalla de Miraflores.—El domingo 15 del presente, aniversario de la batalla de Miraflores, el fuerte Bueras y las bandas de la guarnicion, ejecutarán en todas sus partes lo dispuesto por esta Comandancia Jeneral de Armas con fecha de ayer para el aniversario de Chorrillos. El capitan ayudante don Enrique Prieto Zenteno queda encargado de dar cumplimiento a lo ordenado y darles colocacion a las bandas.

Embarques.—Se han dispuesto los siguientes: En el blindado *Blanco Encalada* en depósito para la corbeta *Abtao*, el cabo 2.° de armas Eduardo G. Schalzoke con fecha 6 de enero, y con fecha 11 el cabo 1.° de armas Alamiro Chacon.

Marinero fallecido.—Con fecha 9 del actual falleció en este puerto el marinero 1.° Domingo 2.° de las Nieves Manchego, perteneciente a la dotacion del blindado *Blanco Encalada*.

Los herederos pueden pasar a la mayoria jeneral del departamento para los efectos de la herencia.

Contador del «Toro.»—S. E. con fecha 5 del actual ha ordenado el embarque en el vapor *Toro*, a cargo de su contabilidad, del contador 2.° de la Armada don Alberto Lorca.

Almirante Simpson.—S. E. con fecha 5 del presente ha aumentado la dotacion del buque-escuela *Almirante Simpson* con una plaza de contador 2.°

Licencia.—S. E. con fecha 7 del actual, ha concedido un mes de licencia por enfermo, al guardia-marina de 1.° clase don Darío Espinosa.

Buque de guardia.—Para hoi se ha designado la cañonera *Pilcomayo*.

Coléricos.—Movimiento de doce M. del 12 a doce M. del 13.

Existencia anterior	134
Casos nuevos	45
Datos de alta	34
Muertos	21
Existencia actual	124

Llegada de los ministros.—Algunos trabajadores se ocupan apresuradamente en arreglar los salones que hai en los altos del edificio de la intendencia a fin de que estén listos para la semana entrante, pues los ministerios se trasladarán a ese puerto a fines de la misma.

Con tal motivo, reina en ese edificio un movimiento inusitado de jentes.

El señor Dublé Almeida.—Ayer llegó de Santiago este caballero adonde fué llamado por el Ministro de la Guerra para tratar asuntos concernientes al servicio.

Reclamos en los ferrocarriles.—El Ministerio de Industria ha aprobado una nueva redaccion del artículo 32 del reglamento de transporte de la carga, acordada por el consejo directivo de los ferrocarriles. Dicho artículo ha quedado en esta forma:

«TIEMPO Y MODO DE ENTABLAR LOS RECLAMOS.—Toda reclamacion por pérdida o avería o diferencia de flete, deberá interponerse ante el inspector de la respectiva seccion, sea directa o por conducto del jefe de estacion de destino, dentro de los cuatro dias siguientes a la llegada de la carga, o antes de retirarse de la estacion, si se dejase a bodegaje.

Se acompañará la cuenta del cobro y el boleto de la empresa, con la certificacion de las faltas. No se admitirá reclamacion que se interponga fuera del tiempo y forma prefijada.»

Compañía de circo.—La de los señores Dockrill dará su primera funcion el sábado 21 del corriente, siendo seguida de dos mas que tendrán lugar el domingo 22, una diurna y otra en la noche.

Al efecto, desde el lúnes próximo se comenzará la transformacion del Teatro Nacional en circo, con lo cual volverá como «el pastelero a sus pasteles.»

Por lo que se nos dice y por lo que vemos en la prensa de las ciudades del norte en que últimamente ha actuado, juzgamos que la nueva compañía es digna de llamar la atencion del público aficionado a divertirse.

Hotel Viña del Mar.—Al presente este establecimiento se encuentra lleno de veraneantes; y a mediados de la semana llegará otra buena remesa que obligará al dueño a poner en juego toda su habilidad y cálculo para armonizar la capacidad del local con la lei física de la impenetrabilidad de los cuerpos.

Al efecto puede cambiar ideas con algunas conductoras de nuestros carros que han hallado el medio de hacer caber en un vehículo hasta seis y media docenas de pasajeros.

Una medida hijiénica y otra anti-hijiénica.—Dos visitas de inspeccion sanitaria que, a imitacion de lo que siempre debieran hacer nuestras autoridades, practicamos ayer, nos dejaron las opuestas impresiones que consignamos en el título de este párrafo.

La primera, al pueblo de Viña del Mar, foco hoi de animacion y de entusiasmo veraniegos, nos dejó mui satisfechos no solo del aseo y aspecto sonriente de las calles, plazuelas y demas, sino mui principalmente del estado de los trabajos de desecamiento y desinfeccion del pantano que se ha dado en llamar laguna de Viña del Mar. El agua ha bajado ya en él mas de una vara y es probable que mañana o pasado aquello quede enteramente seco.

Luego tambien va a construirse el cauce que llevará al mar los desperdicios de la Fábrica de Azúcar.

En cambio la otra visita, que fué al cerro del Panteon, nos mostró abundante provision de basuras en diversos rincones y vericuetos, y lo que aun es peor, la escasez del agua que ha venido a reemplazar la que antes servia a los pobladores de ese barrio malsano ya de suyo por la proximidad del cementerio.

El pilon que se ha puesto en él no basta ni para la quinta parte de los miles de vecinos de ese poblado cerro; cuando da agua que es solo a cierta hora y por corto rato, da como limosna de avaro, un mezquino hilillo que no basta sino para despertar mas la sed del sinnúmero de pobres que no alcanzan a lograr de él, y han de volverse con el cántaro vacío. Ahora cuando no se da, que es lo mas del dia, el vecindario se consuela con la vista del mar o la esperanza de una lluvia.

Si se pide a un empleado encargado de este servicio que largue por Dios el agua, contesta que el señor alcalde de la cárcel es el que la retiene mas arriba, y talvez si se recurre a éste enviará a los solicitantes mas arriba aun y así sucesivamente hasta llegar al cielo.

Compadézcase pues la autoridad de esos pobres y sedientos israelitas que se hallan en medio de un desierto de medidas sanitarias, y toque aquella peña de Horeb que ha puesto en medio de él, y que no dará como la otra agua abundante, sino por un milagro administrativo.

Ferrocarriles del Estado.—Hé aquí un resúmen jeneral de los productos y gastos del tráfico habido en las tres secciones durante el mes de noviembre del año próximo pasado:

PRODUCTOS.

48,622 pasajeros de 1.ª clase...	$ 74,593.55
34,649 id de 2.ª id.....	29,775.35
131,132 id de 3.ª id.....	60,243.35
214,403 pasajeros	$ 164,612.25
34 boletos de temporada	845.50
222 tarjetas de abono	3,213.60
Trenes especiales	797
Equipajes	20,477.75
Carga	305,518.25
Carga y descarga	1,790.60
Bodegaje	2,508.57
Pasaje, carga, equipajes, etc., del supremo gobierno	15,071.99
Total de entradas	$ 514,804.97

GASTOS.

De administracion	$ 25,787.74
» locomotivas	110,018.39
» carruajes	24,112.59
» carga	68,568 62
» maestranza	9,258.99
» estaciones	28,981.66
» conservacion de la via y edificios	73,718.86
Total de gastos	$ 340,446.85
Producto líquido	$ 174,358.12

En el mismo mes del año 1886, la entrada bruta ascendió a 476,408 pesos 56 centavos y los gastos a 351,817 pesos 66 centavos; quedando, por consiguiente, un beneficio líquido de 124,590 pesos 90 centavos, que comparado con el de noviembre último da una diferencia en favor de éste, de 49,767 pesos 22 centavos.

Interesante informe sobre el estado sanitario de Valparaiso.—El señor Presidente de la Junta Directiva del servicio sanitario en la capital ha pasado el Ministerio de lo Interior el siguiente informe en que resume las impresiones que obtuvo en la visita médica que el mes pasado en union del Ministro de lo Interior practicó en este puerto, y las medidas que cree oportunas para mejorar la hijiene pública de nuestra ciudad:

Santiago, 31 de diciembre de 1887.

Señor Ministro:

Despues de la visita de inspeccion que fuí a practicar a Valparaiso con el objeto de indagar el estado de la epidemia del cólera en aquella ciudad y estudiar los medios de tratarla, creo necesario, a mas del informe verbal que he tenido el honor de dar a V. S. elevar a su consideracion el resúmen de las medidas que creo indispensable poner en práctica para combatir dicha epidemia.

El cólera asiático, que apareció en Valparaiso en los primeros dias de enero y terminó en abril de este año, reapareció el 21 de noviembre con un caso en el Baron y otro en la estacion de los ferrocarriles, y ha ido aumentando sucesivamente hasta alcanzar el 30 y 31 del corriente mes a la cifra de 161 casos y 30 muertos.

Actualmente no se encuentra esparcido en toda la poblacion, sino que, como sucede siempre, solo en algunos barrios, principalmente en los edificados en los cerros y en algunos buques surtos en la bahía, y, tan pocos numerosos y aislados en la poblacion baja, que podria decirse sin exajeracion, que la epidemia está circunscrita a los cerros y a aquellas partes en que la hijiene se observa difícilmente, como en las naves mercantes.

Efectivamente, entre la poblacion de los cerros y quebradas y la situada en el plan de la ciudad, hai una diferencia bajo el punto de vista hijiénico tan grande, que basta una mirada para señalar las partes en que se guarece y desarrolla el terrible huésped. La primera está hacinada en los cerros y en las quebradas, regularmente en malas construcciones; sin calles, sin agua potable casi, sin aire por la densidad de la acumulacion; sin desagüe ni facilidad para la remocion de las basuras y de las materias fecales, respirando las emanaciones que se desprenden de tanta aglomeracion y de las aguas inmundas que corren por el fondo de los barrancos y cauces. La segunda vive en edificios regulares, en calles anchas, ventiladas, limpias y con todos los medios y comodidades que suministra el progreso moderno al bienestar de la vida. Por eso es que el cólera, dejando indemne la última, ha atacado sucesivamente los cerros de San Francisco, del Baron, de la Cruz y de la Merced, y las quebradas de Jaimé y su calle, de San Juan de Dios, Yungai; los cerros de la Florida, de Santo Domingo, de la Ramaditas y de la Mariposa, etc.

Las medidas que conviene tomar en la parte de la ciudad invadida por la epidemia son de dos clases: las primeras relativas al tratamiento o curacion del cólera, y las segundas a la hijiene o profilaxia de la enfermedad.

En la curacion del cólera, la esperiencia ha enseñado que es mejor llevar los recursos médicos a casa del enfermo que trasportarlo a grandes distancias, con el objeto de curarlo o de aislarlo para evitar el contajio; pues es mui difícil que en un largo trasporte, dadas las condiciones y naturaleza del cólera, un enfermo no se empeore o perezca por el profundo aniquilamiento de las fuerzas y rápida marcha del mal. Por esta razon el servicio médico a domicilio es el mal eficaz e importante, y así lo ha comprendido y establecido la Comision directiva del servicio sanitario del cólera, que comisionó al doctor don Cornelio Guzman para que fuera a establecer en Valparaiso tres estaciones sanitarias y ubicarlas de acuerdo con el señor Intendente, y despues, cuando el cólera aumentó, otras tres mas; de manera que actualmente hai cinco estaciones para el servicio de la poblacion y una para el de la bahía.

Las primeras tienen un médico que atiende los llamados a domicilio, un practicante y un mozo que ayudan en el despacho de los remedios, apuntan los llamados y llevan la estadística; un boticario, teléfono y carruaje para el servicio. La segunda tiene dos servicios médicos, que funcionan en la bahía en lanchas a vapor.

Este servicio médico a domicilio es suficiente por ahora para atender el número de enfermos y casos nuevos que diariamente se presentan, pues, término medio, no pasan de quince para cada una de las estaciones; pero mas tarde será necesario aumentar el número de éstas o subdividirlas si la epidemia acreciera.

Como todos los enfermos no pueden ser curados a domicilio, pues hai algunos que carecen en sus casas de todo jénero de recursos, es menester llevarlos a alguna parte para curarlos; entonces los lazaretos se imponen por necesidad, pero teniendo siempre en vista que deben estar lo mas cerca posible o en medio de las poblaciones que dan mayor número de enfermos. En Valparaiso hai hasta la fecha establecidos dos lazaretos: uno en el cerro del Baron y otro en el nuevo hospital de San Agustin, pero éstos se han

sario establecer en los centros de los cerros mas poblados otros lazaretos, para evitar el acarreo de los enfermos a los planes por los difíciles caminos de aquellos parajes. Creo que se llena esta necesidad estableciendo un lazareto en cada uno de los cerros de San Francisco, Yungai y San Juan de Dios, tomando en ellos todas las medidas que aconseje la hijiene, principalmente la de los desagües y desinfeccion, para no dañar a la poblacion vecina. El doctor Guzman y el señor Manero han oido sobre esto mis indicaciones verbales.

Los lazaretos tienen la dotacion de empleados convenientes, y tanto ellos como las estaciones sanitarias, reciben los medicamentos y útiles necesarios de una oficina central, mandada establecer por el señor intendente bajo la direccion de un empleado especial que despache con el visto-bueno del doctor Guzman los pedidos que se le hacen. La Comision directiva provee a esta oficina.

Las medidas hijiénicas que deben tomarse son de dos órdenes: unas que se refieren a la desinfeccion de los objetos contaminados; otras que procuran y establecen el aseo y saneamiento de la poblacion y de los equipajes.

El servicio de desinfeccion está en Valparaiso a cargo de dos cuerpos de desinfectores, compuesto cada uno de tres individuos, que ocurren con sus materiales a los lugares designados por los facultativos de las estaciones sanitarias para practicar en ellos las desinfecciones que se les ordenan. De los informes tomados, resulta que no es mucho el trabajo que hacen estos empleados, en atencion al estenso campo que ofrecen a la desinfeccion los conventillos y los cerros de Valparaiso, y que sería necesario que los desinfectores funcionaran no solo bajo la direccion de los médicos indicados, sino de la policía, que debe tener mayores conocimientos de los sitios que demandan y exijen la desinfeccion, como la mejor barrera opuesta al desarrollo de la epidemia.

El saneamiento y aseo de los cerros de Valparaiso, que es el asiento del cólera, están subordinados a medidas hijiénicas tan radicales que puede parecer estemporáneo y exajerado siquiera el enunciarlas; sin embargo, es necesario decirlo, para que alguna vez se pongan en práctica, y cuanto antes mejor, porque cada año que trascurra añadirá nuevas dificultades a su realizacion hasta presentarlas casi como imposibles.

La poblacion de Valparaiso es una de las mas densas que se conoce, pues cada habitante solo tiene una área de 19 metros 57 centímetros; a su densidad urbana y a la impregnacion por materias pútridas del suelo en que está edificado, atribuyen muchos su gran mortalidad, de uno por cada 20 habitantes.

Estas malas circunstancias hijiénicas pueden ser subsanadas en parte por las cañerías de desagüe que vienen colocándose y por el ensanche dado al ámbito de la poblacion por las calzadas de la ribera; pero quedan subsistentes los cerros, amenazando desde lo alto a la poblacion de la planicie con sus derrumbes, con sus aludes de lodo y arena, con sus cauces pestíferos, con sus aguas corrompidas, con los miasmas que exhala una poblacion sucia, indijente y enfermiza. Todas las afecciones epidémicas e infecciosas encontrarán en ellos un terreno preparado para prender, desarrollarse y estenderse al resto de la poblacion: hoi es el cólera; ayer era el tifus y la viruela.

Para destruir estos focos de infeccion, para implantar en los cerros un saneamiento estable, para estender en lo posible el escaso suelo en que se asienta a poblacion del primer puerto de la República, no hai mas que trazar sobre sus lomas, despues de haberlas aplanado convenientemente, calles horizontales y paralelas entre sí; dejar las quebradas ya mas rellenas y parejas con los derrumbes de las lomas, únicamente para caminos plantados de árboles, que den acceso a las calles y por cuyas partes declives corran las cañerías de desagüe por el sistema americano de Waring; poner agua potable en todas partes y reservar el agua de las quebradas y de sus pozos solamente para el servicio de los desagües, que remplazarian a los cauces; cambiar, con la direccion de las calles, el sistema de las actuales habitaciones; en una palabra, hacer sobre los cerros la conquista que se ha hecho sobre el mar.

Miéntras tanto, hoi por hoi, no hai mas que desinfectar el agua de los pozos y de las quebradas, arrojando en ella cierta cantidad de cloruro de cal que la haga inservible para la bebida y útil para el lavado y otros menesteres domésticos, teniendo el cuidado de advertir a la poblacion que no usen el agua para la bebida porque es venenosa; establecer en las quebradas y en las calles de los cerros, a la altura que permitan los niveles, pilones y llaves de agua del Salto, gratis; remover las basuras, desobstruir los cauces, restableciendo en ellos el curso de las aguas; formar en las quebradas represas para echar de cuando en cuando golpes de agua por los cauces para lavarlos y mantener el aseo mas estricto en todas las calles, atajos y encrucijadas de los cerros.

La trasmision del cólera a los buques surtos en la bahía exije, a mas del socorro de que he hablado, medidas especiales para establecer la limpieza y fumigacion de las naves, y la desinfeccion de los equipajes. La primera de estas medidas debe ser ordenada a todos los buques, principalmente aquellos donde aparezca el cólera, por los medios que los marinos conocen y que están acostumbrados a practicar. La segunda medida, que tiene por objeto evitar la propagacion del cólera a otros puertos de la República, debe de verificarse en tierra, en una pieza a propósito, y ser completada por un decreto que ordene a todos los buques que zarpen para el cabotaje, a mas de la limpieza y fumig